

## DE Front-Fahrradkorb

- einfach abnehmbar durch Klick-Schnellverschluss
- dank Universal-Halterung für fast alle Fahrräder geeignet
- Sicherung von Korb und Halterung mittels Vorhängeschloss (nicht enthalten) möglich
- Gitterauflage mit Klapperschutz (TPR)
- mit rutschfester Liegematte: Maschinenwäsche bis 30 °C
- eine Kurzleine kann optional befestigt werden
- Kunststoff/Metall/Polyester

**Hinweis:** Beachten Sie bitte die maximale Belastbarkeit des Artikels. Vor der ersten Fahrt sollten Sie den Hund an den Korb gewöhnen. Nehmen Sie sich hierfür ausreichend Zeit. Üben Sie ggf. vorher ohne das Tier aber mit einem vergleichbaren Gewicht das Fahren mit dem Korb und das damit einhergehende veränderte Lenkverhalten. Halten Sie das Fahrrad fest, während Sie Ihr Tier in den Fahrradkorb setzen bzw. es herausnehmen. Bei Nutzung des Fahrradständers besteht die Gefahr, dass Ihr Tier mit dem Rad umkippt. Lassen Sie Ihr Tier nicht unbeaufsichtigt in dem Artikel.



70628

Made in China



#13096

TRIXIE Heimtierbedarf  
Industriestr. 32 · 24963 Tarp  
GERMANY · [www.trixie.de](http://www.trixie.de)

# TRIXIE

## Front-Fahrradkorb

- EN Front Bicycle Basket
- FR Panier avant pour vélo
- IT Borsa anteriore per bicicletta
- NL Stuur-Fietsmand
- SV Cykelkorg Front
- DA Cykelkurv
- ES Cesta para Bicicleta
- PT Cesto para bicicleta
- PL Kosz na rower
- CS Koš na kolo
- RU Корзина для велоперевозки



#13096

### EN Front Bicycle Basket

- easy to remove due to quick-click closure
- suitable for almost all bikes thanks to universal bracket
- securing of basket and bracket possible by means of padlock (not included)
- grid cover with rattle protection (TPR)
- with non-slip lying mat: machine washable up to 30 °C
- optional attachment of short leash
- plastic/metal/polyester

**Important Information:** Please pay attention to the maximum load capacity of the bicycle basket. Acquaint the dog with the basket before your first trip and allow sufficient time for this. If necessary, practise riding the bike with the basket but without your pet beforehand, placing a comparable weight in the basket to get used to the changed steering behaviour. Hold your bike firmly while putting your pet into the basket or taking it out. When you use a bicycle stand, there is the danger that your bike could fall over with your pet. Do not leave your pet unattended in the basket.

### FR Panier avant pour vélo

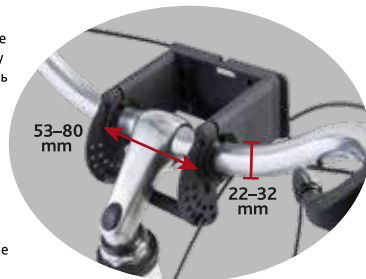
- facile à retirer grâce à la fermeture à clic rapide
- convient à presque toutes les motos grâce au support universel
- fixation du panier et du support possible au moyen d'un cadenas (non inclus)
- couverture de la grille avec protection anti-bruit
- avec tapis isotherme et anti-dérapant : lavable en machine à 30 °C
- fixation optionnelle d'une laisse courte
- en plastique/en métal/en polyester

**Information Importante:** Veuillez vérifier la capacité de poids maximum du panier pour vélo. Laissez votre chien se familiariser avec le panier avant votre première promenade et accordez-lui suffisamment de temps. Si besoin, faites un essai auparavant avec le panier sans l'animal en plaçant un poids identique dans le panier pour vous habituer aux changements de comportement de la direction. Tenez fermement votre vélo lorsque vous installez ou sortez votre animal du panier. Lorsque vous utilisez un support pour vélo, veuillez à ce que votre vélo ne se renverse pas avec votre animal. Ne laissez pas votre sans surveillance dans le panier pour vélo.

### RU Корзина для велоперевозки

- легко снимается благодаря защёлке
- подходит практически для всех велосипедов благодаря универсальному держателю
- корзина и держатель могут быть закреплены навесным замком (не входит в комплект)
- крышка-решётка с защитой от дребезжания (ТПР)
- с противоскользящей подстилкой: машинная стирка при 30 °C
- возможно крепление короткого поводка
- пластик/металл/полиэстер

**Важная информация:** Учитывайте максимальную грузоподъёмность велосипеда. Перед первой поездкой уделите достаточно времени, чтобы приучить собаку к корзине. Если потребуется, потренируйтесь без питомца, поместив аналогичный вес в корзину, чтобы привыкнуть к изменениям в управлении рулём. Надёжно удерживайте велосипед, когда сажаете своего питомца в корзину или вынимаете его из неё. Используя подставку для велосипедов, обязательно учитывайте, что велосипеда с питомцем может опрокинуться. Никогда не оставляйте питомца без присмотра в корзине для велосипеда.



### PL Kosz na rower

- łatwe do zdjęcia dzięki szybkiemu zamknięciu
- nadaje się do prawie wszystkich rowerów dzięki uniwersalnemu uchwytyowi
- kosz i uchwyt mogą być zabezpieczone klódką (nie dołączona do zestawu)
- z osłoną zapobiegającą grzechotaniu (TPB)
- z antypoślizgową matą: do prania w pralce do 30 °C
- optymalne zamocowanie krótkiej smyczy
- z plastiku/z metalu/z poliestru

**Ważne:** Należy pamiętać o maksymalnej ładowności kosza. Cierpliwie zapoznaj psa z produktem przed pierwszą podróżą. Jeśli to konieczne, przećwicz pierwszą jazdę na rowerze z koszem bez psa, ładując ją podobnym ciężarem, aby przyzwycząić się do zmian jazdy wynikających z bagażu. Trzymaj mocno i stabilnie rower wkładając czy wyjmując zwierzę z kosza. Kiedy używasz stojaka na rowery istnieje niebezpieczeństwo, że Twój rower może przewrócić się razem ze zwierzakiem. Nie należy zostawiać zwierzaka w koszu bez opieki.

### CS Koš na kolo

- snadné vyjmutí díky rychlouzávěru
- díky univerzálnímu držáku vhodné pro téměř všechna kola.
- koš a držák lze zajistit visacím zámkem (není součástí dodávky).
- kryt mřížky s ochranou chrastítka (TPR)
- s protiskluzovou podložkou na ležení: lze prát v pračce do 30 °C
- možné uchycení krátkého vodítka
- plast/kov/polyester

**Důležité informace:** Dbejte na maximální nosnost koše na jízdní kolo. Seznamte psa s košem před vaší první cestou a nechte na to dostatek času. Pokud je to nutné, procvičte jízdu s košem, ale bez vašeho domácího mazlíčka. Umístěte do koše srovnatelnou hmotnost, abyste si zvykli na změnu chování řízení. Pevně držte kolo při vkládání zvířete do koše nebo při vyjmutí zvířete ven. Používáte-li stojan na kola, hrozí nebezpečí pádu, pokud je zvíře uvnitř koše. Nenechávejte svého mazlíčka v koši bez dozoru.

### IT Borsa anteriore per bicicletta

- facile da staccare grazie alla chiusura quick-click
- prodotto adatto a quasi tutte le biciclette grazie alla staffa universale
- cestino e staffa possono essere fissati con un lucchetto (non incluso)
- copertura a griglia con antivibrazione (TPR)
- con materassino antiscivolo: lavabile in lavatrice fino a 30 °C
- aggancio opzionale del guinzaglio corto
- in plastica/in metallo/in poliestere

**Avvertenze:** si prega di prestare attenzione alla capacità massima di carico della borsa per bicicletta. È importante che l'animale si abitui gradualmente alla borsa prima del primo giro in bicicletta. È necessario anche che il proprietario si alleni ad andare in bicicletta con la borsa senza l'animale all'interno, magari con un peso equivalente per abituarsi alla diversità di guida. Tenere saldamente la bicicletta mentre si pone l'animale all'interno della borsa o lo si prende per farlo scendere. Quando si utilizza un posteggio portabiciclette, fare attenzione! C'è il pericolo che la bicicletta e l'animale cadano! Sorvegliare sempre il pet mentre si trova nella borsa per bicicletta.

### NL Stuur-Fietsmand

- eenvoudig eraf te nemen door een klik-snelsluiting
- dankzij de universele houder geschikt voor bijna alle fietsen
- beveiliging van mand en houder met een hangslot (niet meegeleverd) mogelijk
- gaasafdekking met bescherming tegen klapperen (TPR)
- met slipvaste ligmat: wasmachine tot 30 °C
- een korthouder(riem) kan optioneel bevestigd worden
- kunststof/metaal/polyester

**Veiligheidswaarschuwingen:** houd rekening met de maximale draaglast van de fietsmand. Voordat u de hond voor de eerste keer in de mand meeneemt, laat hem eraan wennen. Neem hier ruimschoots de tijd voor. Oefen zelf desnoods van tevoren met de mand achterop, zonder hond, maar met een vergelijkbaar gewicht erin, zodat u met het andere stuurgedrag leert omgaan. Houd de fiets vast, als u het dier in/uit de mand tilt. Als u de fiets op de standaard zet, loopt u het risico dat de hond met fiets en al omvalt. Laat de hond niet zonder toezicht in de mand achter.

### SV Cykelkorg Front

- enkel att avlägsna tack vare snabbfäste
- lämplig för nästan alla cyklar tack vare universalthållare
- säkring av korg och fäste möjlig med hjälp av hänglås (ingår ej)
- galler försett med skrammelskydd (TRP)
- med halkfri dyna: maskintvätt upp till 30 °C
- optimal fastsättning av kort koppel
- plast/metall/polyester

**Viktig information:** Var vänlig och uppmärksamma cykelkorgens maximala lastkapacitet. Bekanta hunden med korgen innan er första resa och ge tillräcklig tid för detta. Om nödvändigt, övningscykla på förhand med cykelkorgen utan ditt djur i och placera en jämförbar vikt i korgen för att vänja dig vid det förändrade styrbeteendet. Håll din cykel stadig när du placerar och tar ur ditt djur från korgen. När du använder ett cykelställ finns en risk att cykeln tippas med djuret i korgen. Lämna inte ditt djur i cykelkorgen utan uppsikt.

### DA Cykelkurv

- nem afmontering gennem klik-hurtigkobling
- passer til næsten alle cykler takket være den universelle holder
- kurv og holder kan sikres med en hængelås (ikke inkluderet)
- gitterflade med klapre-beskyttes (TPR)
- med skridsikker liggemåtte: maskinvaskes op til 30 °C
- mulighed for valgfri fastgørelse af en kortline
- plast/metal/polyester

**Vigtigt:** Husk at være OBS på kurvens maksimale bæreevne. Før du tager cykelkurven i brug første gang, er det vigtigt at dyret tilvendes. Tag dig god tid til dette. Prøv i givet fald at køre med cykelkurven, uden dyret, men med tilsvarende vægt, for at teste cyklens forandrede styreegenskaber. Hold fast i cyklen imens dyret sættes i kurven hhv. tages ud. Ved brug af cyklens støtteben, kan cyklen vælte, sammen med dyret. Dyret skal altid være under opsyn i kurven.

### ES Cesta para Bicicleta

- fácil de desmontar gracias al cierre rápido y puede usarse como bolsa de transporte
- apto para casi todas las bicicletas gracias al soporte universal
- la cesta y el soporte pueden asegurarse con un candado (no incluido)
- cubierta de rejilla con protección TPR
- con colchoneta antideslizante: lavable a máquina hasta 30 °C
- ajuste opcional de la correa corta
- plástico/metal/poliéster

**Importante:** Por favor, preste atención a la capacidad de carga máxima de la cesta para bicicleta. Familiarice al perro con la cesta antes de su primer viaje con el tiempo necesario para ello. Si es necesario, practique previamente en la bicicleta con la cesta pero sin su mascota, colocando un peso comparable en la cesta para acostumbrarse a los posibles cambios de dirección que pueda producir. Aguante su bicicleta con firmeza, mientras mete o saca su mascota de la cesta. Cuando se utiliza un soporte para bicicletas, existe el peligro de que la bicicleta se caiga con su mascota en el interior. No deje a su mascota sin supervisión en la cesta para bicicletas.

### PT Cesto para bicicleta

- fácil de remover graças ao fecho de encaixe rápido
- adequado para quase todas as bicicletas graças ao suporte universal
- cesto e suporte podem ser fixados com um cadeado (não incluído)
- grelha de cobertura com protecção anti ruído (TPR)
- com colchão anti-derrapante: lavável na máquina até 30 °C
- fixação opcional da trela curta
- plástico/metal/poliéster

**Informação importante:** Por favor prestar especial atenção à capacidade de carga máxima do cesto para bicicleta. Habituar o cão ao cesto antes da primeira viagem, utilizando todo o tempo necessário para esta habituação. Se necessário, praticar a andar na bicicleta com o cesto mas sem o animal no seu interior, colocando um peso comparável dentro do mesmo para se habituar às possíveis mudanças de comportamento que este possa originar. Segurar na bicicleta com firmeza, quando introduzir ou retirar o seu animal do cesto. Quando usar o descanso da bicicleta, existe o perigo da mesma cair para o lado juntamente com o seu animal. Não deixar o animal sem supervisão enquanto este estiver dentro do cesto.